

## II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## EUROPA-KOMMISSIONEN

## Meddelelse fra Kommissionen vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter

(2011/C 363/02)

## 1. INDLEDNING

- 1.1. I henhold til artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal autonome toldsuspensioner og toldkontingenter godkendes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen. I 1998 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse <sup>(1)</sup>, hvori det var fastlagt, hvilke retningslinjer og procedurer Kommissionen skulle følge ved udarbejdelsen af sine forslag til Rådet.
- 1.2. I denne reviderede meddelelse tages der højde for målene i handlingsprogrammet »Told 2013« samt de behov og bemærkninger, som medlemsstaterne har givet udtryk for efter seminaret om autonome toldsuspensioner og toldkontingenter, som blev afholdt den 23. og 24. september 2010 i Istanbul. Revisionens omfang er begrænset og tjener to formål: den præciserer dels nogle principper vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter og dels den procedure, som medlemsstater og operatører skal følge for at søge om en sådan autonom foranstaltning.
- 1.3. Der kan blive behov for fremtidige ændringer — af materiel karakter — af denne meddelelse som resultat af en undersøgelse af virkningen af autonome toldsuspensioner og toldkontingenter på EU-økonomien, som Kommissionen agter at iværksætte i løbet af 2012. Undersøgelsen vil også vurdere virkningen på små og mellemstore virksomheder (smv).
- 1.4. Kommissionen ønsker med fastsættelsen af disse retningslinjer at få det gjort klart, hvad der er den økonomiske tankegang bag EU's politik i denne sektor. Dette stemmer ligeledes overens med Kommissionens regler om åbenhed.
- 1.5. Kommissionen agter at følge den generelle politik, der fremgår af denne meddelelse og de hertil hørende administrative arrangementer med hensyn til toldsuspensioner og toldkontingenter, der træder i kraft i anden halvdel af 2012.

## 2. OVERBLIK OVER POLITIKKEN — GENERELLE PRINCIPPER

## 2.1. Den fælles toldtarifs rolle

- 2.1.1. I artikel 28 i TEUF anføres følgende: »Unionen er bl.a. en toldunion, som omfatter al vareudveksling, og som indebærer ... indførelse af en fælles toldtarif over for tredjeland«.

Fra 1968 har EU anvendt den vigtigste del af denne fælles toldtarif <sup>(2)</sup> som en ud af flere foranstaltninger, der skal øge erhvervslivets effektivitet og konkurrenceevne i international målestok.

- 2.1.2. Ud over at fremme den industrielle udvikling i EU skal toldsatsene i denne toldtarif styrke EU's industrielle produktionskapacitet og derved gøre det lettere for producenterne at konkurrere med leverandører fra tredjelände.

Derfor skal den told, der er fastsat i tariffen, betales for alle de produkter, der overgår til fri omsætning, bortset fra de undtagelser, der er fastsat i EU's bestemmelser. Betaling af told er derfor en normal procedure.

## 2.2. Begrebet toldsuspensioner og toldkontingenter

- 2.2.1. De toldsuspensioner, der vedtages på grundlag af artikel 31 i TEUF, er en undtagelse fra den normale procedure, så længe foranstaltningen er gældende og for en ubegrænset mængde (toldsuspension) eller en begrænset mængde (kontingent). Begge foranstaltninger giver mulighed for fuldstændig eller delvis fritagelse for den told i tredjelandet, der pålægges indførselsvarer (antidumping- og udligningstold eller særlige toldtariffer påvirkes ikke af disse toldsuspensioner og toldkontingenter). Varer, som pålægges antidumping- eller udligningstold, bør normalt være udelukket fra at modtage

<sup>(1)</sup> EFT C 128 af 25.4.1998, s. 2.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

suspensioner eller kontingenter. Varer, som er underlagt indførselsforbud og restriktioner (f.eks. konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES)), kan ikke nyde godt af toldsuspensioner eller toldkontingenter.

2.2.2. Der er fri bevægelighed for varer, der indføres under toldsuspensions- eller toldkontingentordningerne, i hele EU. Følgelig har enhver importør i en hvilken som helst medlemsstat ret til at udnytte toldsuspensioner eller toldkontingenter, når først de er indrømmet. En toldsuspension, som er meddelt som svar på en ansøgning fra en medlemsstat, kan få konsekvenser for alle de øvrige. Der bør derfor være et nært og omfattende samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, således at alle EU's interesser bliver taget i betragtning. Autonome toldkontingenter forvaltes af Kommissionen i tæt samarbejde med medlemsstaterne i en central toldkontingentdatabase. Disse toldkontingenter tildeles efter »først til mølle«-princippet i overensstemmelse med artikel 308a til 308c i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(1)</sup>.

2.2.3. Udvidelsen af EU, den teknologiske udvikling og ændringerne i de traditionelle handelsruter har ændret de økonomiske forudsætninger i en stadig mere globaliseret økonomi. Det er vigtigt at sikre, at toldsuspensioner sætter virksomheder i EU i stand til at opretholde fuld beskæftigelse og indhente de nødvendige dele til at fremstille avancerede produkter med en høj værditilvækst, selv om aktiviteten primært består af samling af enkeltdele.

### 2.3. Særlige forhold ved toldsuspensioner og toldkontingenter

2.3.1. I artikel 31 i TEUF hedder det, at Rådet på forslag af Kommissionen fastsætter toldsatsene i den fælles toldtarif. Dette omfatter ændringer eller suspensioner af disse toldsats.

2.3.2. Toldsuspensioner og toldkontingenter bør revideres regelmæssigt og eventuelt ophæves på anmodning af en berørt part. Hvis EU har brug for løbende levering af bestemte produkter med reducerede satser eller nulsatser (f.eks. et specifikt produkt er ikke tilgængeligt (toldsuspension) eller for lille (toldkontingent) til, at det kan betale sig at foretage den fornødne investering til at igangsætte en produktion i EU), kan Kommissionen i ekstraordinære tilfælde foreslå en ændring af den fælles toldtarif. I denne henseende vil Kommissionen besvare ansøgninger fra medlemsstater samt på eget initiativ.

2.3.3. Endvidere skal toldsuspensioner, eftersom de udgør en undtagelse fra den generelle regel i den fælles toldtarif,

som alle andre undtagelser anvendes på en sammenhængende måde.

2.3.4. Toldsuspensioner skal for at undgå forskelsbehandling være åbne for alle EU-importører og leverandører i tredjelande. Det betyder, at toldsuspensioner eller toldkontingenter ikke indrømmes for:

- i) varer, der er omfattet af en eksklusiv handelsaftale eller
- ii) varer, der handles mellem nærtstående parter, som har eksklusive intellektuelle ejendomsrettigheder over deres produktion, eller
- iii) varer, hvis beskrivelse indeholder interne virksomhedsspecifikke benævnelser som virksomhedsnavne, handelsnavne, specifikationer, varenumre mv.

### 2.4. Autonome toldsuspensioners og toldkontingenters rolle

2.4.1. Kommissionen mener, at told har en særlig økonomisk funktion. Autonome toldsuspensioner, som fuldstændig eller delvis skal ophæve toldvirkningerne i en given periode, kan kun indrømmes i tilfælde af, at produkterne ikke er tilgængelige i EU. Autonome toldkontingenter kan åbnes for varer, som produceres i EU i utilstrækkelige mængder.

2.4.2. Da tolden endvidere betragtes som EU's traditionelle egne ressourcer, skal de angivne økonomiske begrundelser vurderes i lyset af EU's generelle interesser.

2.4.3. Ordningen med toldsuspensioner og toldkontingenter har tidligere bevist, at den er et meget effektivt politisk redskab til støtte for den økonomiske aktivitet i EU og også vil være det i fremtiden, hvilket fremgår af det stadig stigende antal ansøgninger, som Kommissionen modtager. I dag afspejler disse foranstaltninger mellem 5 % og 6 % af de budgetterede traditionelle egne ressourcer.

2.4.4. Ved at tillade, at virksomheder opnår leverancer til en lavere pris for en bestemt periode, vil det således blive muligt at stimulere den økonomiske aktivitet inden for EU, at forbedre konkurrenceevnen for disse virksomheder og i særdeleshed at gøre dem i stand til at fastholde eller skabe beskæftigelse og modernisere deres strukturer osv. I 2011 findes der omkring 1 500 gældende autonome suspensioner og kontingenter, mens Kommissionen under den nylige økonomiske afmatning i EU registrerede et stigende antal ansøgninger, hvilket viser denne politiks betydning for EU's industri.

<sup>(1)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

## 2.5. Anvendelsesområder for autonome toldsuspensioner

- 2.5.1. Formålet med toldsuspensioner er at sætte EU's virksomheder i stand til at anvende råmaterialer, halvfabrikata eller komponenter, som ikke er tilgængelige eller produceres i EU, med undtagelse af »færdigvarer«.
- 2.5.2. Uanset punkt 2.5.3 og 2.5.4 betyder »færdigvarer« i denne meddelelse varer, som udviser et eller flere af følgende kendetegn:
- er klar til salg til slutbrugeren og til at blive pakket eller ikke pakket i EU med henblik på detailsalg
  - er færdigvarer, som ikke er samlet
  - skal ikke gennemgå væsentlig bearbejdning eller forarbejdning <sup>(1)</sup>, eller
  - har allerede karakter af et være et fuldstændigt eller færdigt produkt.
- 2.5.3. Virksomhederne i EU går mere og mere over til at samle produkter, der kræver enkeltdele, som allerede er meget teknisk avancerede. Nogle af de dele, der skal bruges, anvendes uden større ændringer og kan derfor betragtes som færdigvarer. Dog kan der i visse tilfælde indrømmes toldsuspension for færdigvarer, der anvendes som komponenter i det færdige produkt, forudsat at merværdien som følge af denne samleproces er tilstrækkelig høj.
- 2.5.4. Der kan eventuelt indrømmes toldsuspension for udstyr eller materiale, der skal anvendes i produktionsprocessen, selv om de generelt betragtes som »færdigvarer«, forudsat at udstyr og materiale er specifikt og nødvendigt til fremstilling af klart identificerede produkter, og at toldsuspensionerne ikke kan skade konkurrerende virksomheder i EU.

## 2.6. Anvendelsesområder for autonome toldkontingenter

Alle bestemmelser i punkt 2.5 gælder også autonome toldkontingenter. Fiskevarer er udelukket fra toldkontingentordningen, eftersom en parallel undersøgelse, som også er baseret på deres følsomhed, kan føre til, at de indarbejdes i et ekstra forslag fra Kommissionen til Rådets forordning om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskevarer.

<sup>(1)</sup> Vejledning i, hvad der udgør væsentlig bearbejdning eller forarbejdning, findes i »listereglerne« vedrørende fastlæggelse af ikkepræferenciooprindelse, som er offentliggjort på følgende websted: — [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/customs\\_duties/rules\\_origin/non-preferential/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/rules_origin/non-preferential/) — Ompakning udgør heller ikke væsentlig bearbejdning eller forarbejdning.

## 2.7. Modtagere af autonome toldsuspensioner og toldkontingenter

Autonome toldsuspensioner og toldkontingenter er beregnet for virksomheder med produktion i EU. Hvis en toldsuspension er begrænset til et særligt anvendelsesformål, overvåges anvendelsen af det indførte produkt i overensstemmelse med procedurerne for kontrol af end-use <sup>(2)</sup>.

Der vil blive udvist særlig opmærksomhed over for små og mellemstore virksomheder. Eftersom autonome toldsuspensioner og toldkontingenter vil kunne fremme små og mellemstore virksomheders internationalisering, vil der blive taget initiativ til at højne små og mellemstore virksomheders bevidsthed om dette redskab. Som nævnt ovenfor vil ordningens virkning på smv være en del af en bredere evaluering, som vil blive iværksat i 2012.

I mellemtiden bør toldsuspensioner dog ikke omfatte varer, som er underlagt en økonomisk set ubetydelig told.

## 2.8. Toldunionen med Tyrkiet

Samme kriterier gælder for produkter, der er underkastet reglerne for toldunionen med Tyrkiet (alle produkter undtagen landbrugsprodukter og produkter, som hører under EKSF-traktaten), eftersom Tyrkiet i dette tilfælde har samme rettigheder og forpligtelser som medlemsstaterne.

Tyrkiet kan også sende ansøgninger om toldsuspensioner og toldkontingenter, og tyrkiske delegerede kan deltage i møder i Gruppen for Økonomiske Tarifsørgsmål (ETQG) for at drøfte ansøgninger med delegerede fra alle medlemsstaterne og Kommissionen. Der vil blive taget hensyn til Tyrkiets produktion på lige fod med EU's produktion for at træffe beslutninger om gennemførelse af en ny toldsuspension samt beregning af passende toldkontingentmængder.

Tyrkiske ansøgninger om toldsuspensioner kan, efter at Kommissionen har gennemgået dem, indarbejdes i det forslag, som sendes til Rådet. Beslutningsprocessen for toldkontingenter er anderledes, eftersom de ikke vil indgå i Rådets forordning. Disse toldkontingenter baseret på tyrkiske ansøgninger, vil kun finde anvendelse i Tyrkiet.

## 3. GENERELLE RETNINGSLINJER

Af ovennævnte årsager agter Kommissionen at følge den aktionslinje, der er omhandlet nedenfor, når den fremsætter forslag til Rådet og selv vedtager forordninger.

- 3.1. Hovedformålet med autonome toldsuspensioner og toldkontingenter er at sætte EU's virksomheder i

<sup>(2)</sup> Artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93.

stand til at anvende råmaterialer, halvfabrikata eller komponenter uden at skulle betale den normale told, der er fastsat i den fælles toldtarif.

Alle ansøgninger om toldsuspensioner sendes først til de delegerede i ETQG, som undersøger, om de er relevante. Derefter drøftes ansøgningerne forsigtigt på tre møder i ETQG, og der foreslås først foranstaltninger efter denne gennemgang af de økonomiske årsager, som ansøgningerne er baseret på.

Kommissionen vil sende sine forslag (som hvert halve år delvist opdaterer listerne over produkter, som er omfattet af toldsuspensioner eller listerne over produkter, som er omfattet af toldkontingenter) til Rådet til godkendelsen pr. 1. januar og 1. juli for at tage højde for nye ansøgninger og tekniske eller økonomiske tendenser inden for produkter og markeder.

3.2. I princippet og medmindre EU's interesser nødvendiggør noget andet, vil der ikke blive foreslået toldsuspensioner eller toldkontingenter i følgende situationer:

- hvis der fremstilles identiske eller ækvivalente varer eller erstatningsvarer i tilstrækkelige mængder i EU. Det samme gælder i de tilfælde, hvor foranstaltningen i mangel af produktion i EU vil kunne give konkurrenceforvridning mellem EU's virksomheder for de færdige produkter, hvori de pågældende varer skal indgå, eller i produkter fra en beslægtet sektor
- hvis de pågældende varer er færdige produkter, der er beregnet til salg til slutbrugere, uden at skulle forarbejdes i større udstrækning eller uden at udgøre en integrerende del af et større slutprodukt, som de er nødvendige for
- hvis de importerede varer er omfattet af en eksklusiv handelsaftale, som begrænser EU-importørens mulighed for at erhverve disse produkter fra producenter i tredjelande
- hvis varer handles mellem indbyrdes afhængige parter<sup>(1)</sup>, som har eksklusive intellektuelle ejendomsrettigheder (f.eks. handelsnavne, industrielt design og patenter) over disse varer
- hvis fordelene ved foranstaltningen sandsynligvis ikke vil komme de berørte forarbejdere og producenter i EU til gode

- hvis der findes andre særlige procedurer til fordel for EU's producenter (f.eks. aktiv forædling)
- hvis ansøgeren vil bruge varen udelukkende til handelsformål
- hvis toldsuspensioner eller toldkontingenter vil medføre konflikt med andre EU-politikker (f.eks. andre præferencetoldordninger, frihandelsaftaler, handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, kvantitative eller miljømæssige restriktioner).

3.3. Hvis der i EU fremstilles produkter, der er identiske eller ækvivalente med eller kan erstatte de produkter, som skal indføres, men som ikke fremstilles i tilstrækkeligt omfang til at kunne opfylde behovene hos alle vedkommende forarbejdnings- eller fremstillingsvirksomheder, kan der indrømmes toldkontingenter (begrænset til de manglende mængder) eller delvise toldsuspensioner.

En ansøgning om toldkontingenter kan fremlægges som sådan eller følge af behandlingen af en ansøgning om toldsuspensioner. I denne forbindelse vil der i givet fald tages hensyn til eventuel skade for en eventuel udnyttet produktionskapacitet i EU.

3.4. Så vidt det er muligt, vurderes ækvivalensen af importerede produkter og EU-produkter efter objektive kriterier, idet der tages passende hensyn til væsentlige kemiske, fysiske og tekniske egenskaber ved hvert produkt, deres tiltænkte funktion og kommercielle anvendelse og især deres funktionsmåde og nuværende eller fremtidige disponibilitet på EU's marked.

Der tages ikke hensyn til prisforskelle mellem importerede produkter og EU-produkter ved evalueringen.

3.5. I overensstemmelse med bestemmelserne i vedlagte bilag skal ansøgninger om toldsuspensioner eller toldkontingenter indgives af medlemsstaterne på vegne af forarbejdnings- eller fremstillingsvirksomheder i EU, med angivelse af navn, som har det udstyr, der skal til for at kunne anvende de indførte varer i deres produktionsprocesser. Ansøgerne skal anføre, at de for nylig, men uden held, har gjort et reelt forsøg på at skaffe de pågældende varer eller ækvivalente varer eller erstatningsprodukter fra potentielle leverandører i EU. For ansøgninger om toldkontingenter skal navnet på EU-producenten eller -producenterne anføres i ansøgningen.

Ansøgere skal også give alle de oplysninger, der er nødvendige for, at Kommissionen kan behandle deres anmodning ud fra de kriterier, der er anført i denne meddelelse. Af praktiske årsager vil ansøgninger, hvor den skyldige told antages at ville beløbe sig til under 15 000 EUR om året, ikke komme i betragtning. Virksomheder kan gå sammen for at nå denne tærskel.

<sup>(1)</sup> Udtrykket indbyrdes afhængige parter er defineret i artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

- 3.6. Toldkontingentbeholdningen kan konsulteres hver dag på internettet på EUROPAs portal: [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/databases/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/databases/index_en.htm). Klik på »quota«.

De konsoliderede bilag til forordningerne om toldsuspensioner og toldkontingenter, en liste over nye ansøgninger og adresser på de ansvarlige medlemsstater vil ligeledes på et tidspunkt blive tilgængelige på samme server.

#### 4. ADMINISTRATIVE ARRANGEMENTER

De erfaringer, der er gjort med hensyn til toldsuspensioner, tyder på, at den bedste måde at administrere denne sektor på er at samle ansøgningerne, således at nye toldsuspensioner og toldkontingenter og ændringer træder i kraft enten den 1. januar eller den 1. juli hvert år. Ved at samle dem på denne måde vil det blive lettere at behandle disse foranstaltninger inden for Taric (De Europæiske Fællesskabers integrerede toldtarif) og dermed at anvende dem i medlemsstaterne. I den forbindelse vil Kommissionen gøre alt for at kunne fremlægge sine forslag til toldsuspensioner og toldkontingenter for Rådet i så god tid, at de pågældende forordninger vil kunne offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* et godt stykke tid, inden de træder i kraft.

##### 4.1. Fremsendelse af nye ansøgninger

- 4.1.1. Ansøgninger sendes til et centralt toldsted i medlemsstaterne. Deres adresser kan findes via følgende link: [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/susp/faq/faqsusp.jsp?Lang=en#Who](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/faq/faqsusp.jsp?Lang=en#Who) Medlemsstaterne er ansvarlige for at sikre, at ansøgningerne opfylder betingelserne i denne meddelelse, og at oplysningerne i ansøgningerne er korrekte i alle væsentlige henseender. Kun ansøgninger, som opfylder betingelserne i denne meddelelse, sendes til Kommissionen af medlemsstaterne.
- 4.1.2. Ansøgningerne sendes til Kommissionen i god tid, idet der skal tages hensyn til den tid, der går til at færdiggøre evalueringen og offentliggørelsen af en toldsuspension eller et toldkontingent. Tidsfristerne offentliggøres i bilag V i denne meddelelse.
- 4.1.3. Ansøgninger skal sendes elektronisk i et tekstbehandlingsformat under anvendelse af formularerne i bilag I. For at fremskynde og effektivisere den administrative behandling af ansøgningerne anbefales det, at der sammen med ansøgninger udarbejdet på ansøgerens sprog også sendes en engelsk, fransk eller tysk udgave (inklusive alle vedhæftede dokumenter).

- 4.1.4. Alle ansøgninger skal ledsages af en erklæring om, at de ikke er omfattet af en eksklusiv handelsaftale (se bilag II i denne meddelelse).

- 4.1.5. Ved behandlingen af ansøgninger om toldsuspensioner og toldkontingenter hører Kommissionen Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål (ETQG). Gruppen mødes mindst tre gange pr. runde (se tidsplanen i bilag V i denne meddelelse) for at drøfte ansøgninger i Kommissionens regi, alt efter hvilket produkt der skal behandles.

- 4.1.6. Fremgangsmåden i meddelelsens punkt 3.3 fritager ikke ansøgeren for forpligtelsen til tydeligt at anføre, hvilken type foranstaltning der ansøges om (f.eks. toldsuspensioner eller toldkontingenter). For toldkontingenter skal den forventede mængde indgå i ansøgningen.

- 4.1.7. Ved beskrivelsen af produktet anvendes navne og udtryk fra den kombinerede nomenklatur eller, hvis dette ikke er hensigtsmæssigt, Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO), internationale fællesnavne (INN), Den Internationale Union for Ret og Anvendt Kemi (IUPAC), Europæisk Toldfortegnelse over Kemiske Stoffer (ECICS) eller navne fra colour index (CI).

- 4.1.8. Der bør anvendes måleenheder fra den kombinerede nomenklatur og, hvis der ikke findes supplerende enheder, enheder fra det internationale enhedssystem (SI). Hvis der er behov for testmetoder og standarder for at beskrive de varer, der ansøges om, bør disse være internationalt anerkendte. Handelsnavne, interne kvalitetsstandarder for virksomhederne, produktspecifikationer, varenumre eller lignende benævnelser accepteres ikke.

- 4.1.9. Kommissionen kan afvise ansøgninger, hvis vildledende produktbeskrivelser ikke korrigeres på det andet møde i ETQG.

- 4.1.10. Ansøgninger om toldsuspensioner eller toldkontingenter skal vedlægges al den dokumentation, der er nødvendig for en gennemgribende behandling af de berørte foranstaltninger (tekniske datablade, brugsanvisninger, salgspropaganda, statistikker, prøveeksemplarer, osv.). Kommissionen kan, hvis den skønner det nødvendigt, anmode den berørte medlemsstat om yderligere oplysninger i forbindelse med suspensionsansøgningen, hvis den mener, det er nødvendigt for, at den kan udforme et forslag til Rådet.

Ansøgeren kan tilvejebringe eventuelt manglende oplysninger og dokumentation frem til det andet møde i ETQG. Hvis disse ikke fremlægges inden da, kan

Kommissionen afvise ansøgningen. Indsigelser mod sådanne ufuldstændige ansøgninger skal rejses senest på det tredje møde.

4.1.11. Fortrolige oplysninger bør tydeligt mærkes som sådanne, ligesom fortrolighedsgraden skal anføres (f.eks. kun til Kommissionens brug, kun til orientering for medlemmerne af ETQG). Ikke desto mindre kan formanden for ETQG give disse oplysninger videre til en anden medlemsstat eller Kommissionens tjenestegrene, hvis den udtrykkeligt anmoder herom, men kun med udtrykkelig tilladelse fra repræsentanten fra den medlemsstat, som har indsendt disse oplysninger. De delegerede fra ETQG og Kommissionens tjenestemænd skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at beskytte fortrolige oplysninger.

En ansøgning vil dog ikke blive taget i betragtning, hvis et dokument, der er vigtigt for undersøgelsen eller drøftelsen, ikke kan leveres af en eller anden grund (især for at beskytte »virksomhedsfortrolige oplysninger« om f.eks. fremstillingsprocesser, kemiske formler eller sammensætninger osv.)

#### 4.2. Fremsendelse af ansøgninger om forlængelse

4.2.1. Ansøgninger sendes elektronisk i et tekstbehandlingsformat ved hjælp af formularen i bilag III til et centralt toldsted i medlemsstaterne (se link i 4.1.1.), hvor de behandles med henblik på at sikre, at ansøgningerne opfylder betingelserne i denne meddelelse. Medlemsstaterne træffer under eget ansvar beslutning om, hvilke anmodninger der skal sendes til Kommissionen. Tidsfristerne offentliggøres i bilag V i denne meddelelse.

4.2.2. De administrative aspekter vedrørende de nye anmodninger finder tilsvarende anvendelse på anmodninger om forlængelse.

#### 4.3. Anmodninger om ændring af foranstaltninger eller forøgelse af toldkontingentmængder

Anmodninger om at ændre produktbeskrivelse for toldsuspensioner eller toldkontingenter sendes og behandles to gange om året og følger samme tidsfrister som nye anmodninger (se bilag V).

Anmodninger om at øge mængden af eksisterende toldkontingenter kan fremlægges og accepteres til enhver tid og kan med

medlemsstaternes accept offentliggøres i den næstkommende forordning, enten den 1. januar eller den 1. juli. Der findes ingen tidsfrister for indsendelse af indsigelser.

#### 4.4. Kommissionens adresse ved fremsendelse af ansøgninger:

Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Beskatning og Toldunion

TAXUD-SUSPENSION-QUOTA-REQUESTS@ec.europa.eu

Ansøgninger vedrørende andre af Kommissionens tjenestegrene sendes til disse.

#### 4.5. Fremsendelse af indsigelser

4.5.1. Indsigelser sendes til det centrale toldsted i medlemsstaten (se link i 4.1.1.), hvor de vil blive behandlet for at sikre, at anmodningerne opfylder betingelserne i denne meddelelse. Medlemsstaterne træffer under eget ansvar beslutning om, hvilke indsigelser de fremlægger via CIRCA-systemet for medlemmerne af ETQG og Kommissionen.

4.5.2. Indsigelser fremsendes elektronisk i et tekstbehandlingsformat ved hjælp af formularen i bilag IV. Tidsfristerne offentliggøres i bilag V i denne meddelelse.

4.5.3. Kommissionen kan afvise en indsigelse, hvis den fremsendes for sent, hvis formularen ikke er blevet tilstrækkeligt udfyldt, hvis de ønskede prøver ikke er blevet stillet til rådighed, hvis der ikke rettidigt er blevet etableret kontakt mellem den virksomhed, der gør indsigelse, og den virksomhed, der fremsender ansøgningen (ca. 15 arbejdsdage), eller hvis indsigelsesformularen indeholdt vildledende eller forkerte oplysninger.

4.5.4. I tilfælde hvor den virksomhed, der gør indsigelse, og den virksomhed, der sender ansøgningen, ikke kan kommunikere (f.eks. konkurrencelovgivning), fungerer Kommissionens Generaldirektorat for Beskatning og Toldunion som upartisk voldgiftsinstans. I tilfælde, hvor dette er tilrådeligt, inddrages andre af Kommissionens tjenestegrene.

4.5.5. De medlemsstater, der handler på ansøgerens vegne, skal sikre, at der tages kontakt til virksomhederne, og skal dokumentere dette, hvis Kommissionen eller medlemmerne af ETQG anmoder om det.

## BILAG I

**Formular til:****ANSØGNING OM TOLDSUSPENSION/TOLDKONTINGENT (Slet ikkerelevant foranstaltning)**

(Medlemsstat:           )

**Første del**

(offentliggøres på GD TAXUD's websted)

1. Kode i den kombinerede nomenklatur:
2. Præcis varebeskrivelse under hensyntagen til toldtarifikriterier:  
Udelukkende for kemiske produkter (primært kapitel 28 + 29 i den kombinerede nomenklatur):
  3. i) TTU-nr. (referencenummer i Europæisk Toldfortegnelse over Kemiske Stoffer)
  - ii) CAS-nr. (Registernummer i Chemical Abstracts Service):
  - iii) Andet nr.:

**ANSØGNING OM TOLDSUSPENSION/TOLDKONTINGENT (Slet ikkerelevant foranstaltning)**

(Medlemsstat:           )

**Anden del**

(offentliggøres for medlemmerne af ETQG)

4. Yderligere oplysninger, herunder varebetegnelse, funktionsmåde, tiltænkt anvendelse af det indførte produkt, hvilken produkttype, det skal anvendes i, samt særligt anvendelsesformål for dette produkt:  
Kun for kemiske produkter:
5. Strukturformel:
6. Produkterne er omfattet af et patent:  
Ja/Nej  
Hvis ja, angiv patentnr. og nr. for den udstedende myndighed:
7. Produkterne er omfattet af en antidumping-/udligningsforanstaltning:  
Ja/Nej  
Hvis ja, forklar hvorfor der ansøges om toldsuspension/toldkontingent:
8. Navn og adresse på de virksomheder i EU, som der er taget kontakt til med henblik på at levere identiske eller ækvivalente varer eller erstatningsvarer (obligatorisk for ansøgninger om toldkontingenter):  
Datoer og resultater af disse henvendelser:  
Årsager til, at der ikke kan anvendes produkter fra disse virksomheder til det pågældende formål:
9. Beregning af toldkontingentmængder  
Ansøgerens årlige forbrug:  
Årlig produktion i EU:  
Ansøgt toldkontingentmængde:
10. Særlige bemærkninger
  - i) angivelse af tilsvarende toldsuspension eller toldkontingent:
  - ii) angivelse af eksisterende bindende tariferingsoplysning:
  - iii) andre bemærkninger:

**ANSØGNING OM TOLDSUSPENSION/TOLDKONTINGENT (Slet ikkerelevant foranstaltning)**

(Medlemsstat:           )

**Tredje del**

(kun til Kommissionens brug)

11. Ansøgning fra:

Adresse:

Tlf./Fax:

E-mail:

12. Forventet årlig indførsel for 20XX (første år i den gyldighedsperiode, der er ansøgt om):

— værdi (i EUR):

— mængde (i vægt og supplerende enhed, hvis dette er relevant for den pågældende KN-kode):

13. Aktuel import (for 20XX — to år) (året før ansøgningsåret):

— værdi (i EUR):

— mængde (i vægt og supplerende enhed, hvis dette er relevant for den pågældende KN-kode):

14. Toldsatsen på ansøgningstidspunktet (herunder præferenceaftaler, frihandelsaftaler, hvis de findes for oprindelsen af de varer, der ansøges om):

Toldsats i tredjeland:

Præferencetoldsats: ja/nej (hvis ja, angiv toldsatsen: ...)

15. Forventet skyldig told (i EUR) på årsbasis:

16. Oprindelse af de varer, der ansøges om:

Navn på ikke-EU-producent:

Land:

17. Navn og adresse på brugeren i EU:

Adresse:

Tlf./Fax:

E-mail:

18. Erklæring fra den pågældende part om, at de indførte produkter ikke er omfattet af en eksklusiv handelsaftale (der vedlægges supplerende ark — se bilag II i denne meddelelse) (obligatorisk):

*Bilag (produktdatablade, brugsanvisninger, brochurer, osv.)*

Antal sider:

NB: Hvis nogle af oplysningerne i Første eller Anden del er fortrolige, skal der vedlægges særskilte sider, som tydeligt er mærket som fortrolige. Fortrolighedsgraden skal også anføres på forsiden.

\_\_\_\_\_



## BILAG II

**Formular til:****ERKLÆRING OM MANGLENDE EKSKLUSIV HANDELSAFTALE (\*)**

Navn:

Adresse:

Tlf./Fax:

E-mail:

Underskriverens navn og funktion:

Undertegnede erklærer hermed på vegne af (virksomhedens navn), at følgende produkt(er)

(produktbeskrivelse(r))

ikke er omfattet af en eksklusiv handelsaftale.

(Underskrift, dato)

\_\_\_\_\_

(\*) Eksklusive handelsaftaler er aftaler, som forhindrer andre virksomheder end ansøgeren i at indføre det produkt/de produkter, der ansøges om.

## BILAG III

**Formular til:****ANSØGNING OM FORLÆNGELSE AF TOLDSUSPENSION**

(Medlemsstat:                    )

**Første del**

(offentlig)

Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) eller TARIC-kode:

Præcis produktbeskrivelse:

**Anden del**

Ansøgning fremsendt for (navn og adresse på importøren/brugeren i EU):

Toldsatsen på ansøgningstidspunktet (herunder præferenceaftaler, frihandelsaftaler, hvis de findes for oprindelsen af de varer, der ansøges om):

Indførsel (år 20XX, første år i den nye gyldighedsperiode, der ansøges om):

— værdi (i EUR):

— mængde (i vægt og supplerende enhed, hvis dette er relevant for den pågældende KN-kode):

Forventet skyldig told (i EUR) på årsbasis:

\_\_\_\_\_

## BILAG IV

**Formular til:****INDSIGELSE MOD ANSØGNING OM TOLDSUSPENSION/TOLDKONTINGENT** (slet ikkereklevant foranstaltning)

(Medlemsstat: \_\_\_\_\_ )

**Første del**

Ansøgning nr.:

KN-kode:

Varebeskrivelse:

Arbejdsnr.:

 Varerne fremstilles allerede i EU eller Tyrkiet og er tilgængelige på markedet. Ækvivalente varer eller erstatningsvarer kan allerede fås i EU eller Tyrkiet.

Forklaring (forskelle, hvorfor og hvordan det kan erstatte det produkt, der ansøges om):

Tekniske datablade, som dokumenterer arten og kvaliteten af produktet, skal vedlægges.

 Andet:

Kompromisforslag (forklaring):

Overføres til toldkontingent:

Foreslået toldkontingentmængde:

Delvis toldsuspension:

Foreslået toldsats:

Andre forslag:

Bemærkninger:

**Virksomheden fremstiller allerede en identisk eller ækvivalent vare eller en erstatningsvare i EU eller Tyrkiet**

Virksomhedens navn:

Kontaktperson:

Adresse:

Tlf.:

Fax:

E-mail:

Produktets handelsnavn:

**INDSIGELSE MOD ANSØGNING OM TOLDSUSPENSION/TOLDKONTINGENT** (slet ikkereklevant foranstaltning)

(Medlemsstat: \_\_\_\_\_ )

**Anden del**

Produktionskapacitet (tilgængelige for markedet, f.eks. ikke bundet internt eller af kontrakter):

For indeværende:

Inden for de næste seks måneder:

\_\_\_\_\_

## BILAG V

**Tidsplan for forvaltning af ansøgninger om autonome toldsuspensioner og toldkontingenter**

## a) Nye ansøgninger og genindsendte ansøgninger

	Januar	Juli
Ikrafttrædelse for de toldsuspensioner eller toldkontingenter, der ansøges om	1.1.20xx	1.7.20xx
Sidste ansøgningsfrist til Kommissionen	15.3.20xx-1	15.9.20xx-1
Første ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 20.4.20xx-1 og 15.5.20xx-1	Mellem 20.10.20xx-1 og 15.11.20xx-1
Andet ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 5.6.20xx-1 og 15.6.20xx-1	Mellem 5.12.20xx-1 og 20.12.20xx-1
Tredje ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 5.7.20xx-1 og 15.7.20xx-1	Mellem 20.1.20xx og 30.1.20xx
Yderligere ETQG-møde (valgfrit) om drøftelse af ansøgninger	Mellem 1.9.20xx-1 og 15.9.20xx-1	Mellem 15.2.20xx og 28.2.20xx
Sidste frist for indsendelse af skriftlige indsigelser mod nye ansøgninger	Andet ETQG-møde	
Sidste frist for fremlæggelse af skriftlige indsigelser mod eksisterende foranstaltninger	Første ETQG-møde	

## b) Ansøgninger om forlængelse

Forlængelsesdato for eksisterende toldsuspensioner	1.1.20xx
Sidste ansøgningsfrist til Kommissionen	15.4.20xx-1
Første ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 20.4.20xx-1 og 15.5.20xx-1
Andet ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 5.6.20xx-1 og 15.6.20xx-1
Tredje ETQG-møde om drøftelse af ansøgninger	Mellem 5.7.20xx-1 og 15.7.20xx-1
Sidste frist for fremlæggelse af skriftlige indsigelser mod forlængelser	Første ETQG-møde